

Bestemmelser vedrørende det fælles en route-afgiftssystem

Artikel 1

De kontraherende parter er enige om at fortsætte med at administrere et fælles system for fastsættelse, fakturering og opkrævning af en route-afgifter som en enkelt afgift pr. flyvning og til dette formål at benytte EUROCONTROL's tjenester.

Artikel 2

På forslag fra de kontraherende parter, der deltagere i det fælles en route-afgiftssystem, fastsætter, fakturerer og opkræver Organisationen de en route-afgifter, der pålægges brugere af en route-flyvesikringstjenesterne.

Artikel 3

I sager, der vedrører en route-afgifter, er Rådet det organ, der er ansvarligt for fastsættelse af foranstaltninger til gennemførelse af Generalforsamlingens beslutninger inden for en route-afgiftsområdet og for overvågning af Agency's opgaver på dette område.

Rådet skal bl.a.

- (a) forberede beslutninger for Generalforsamlingen i forbindelse med en route-afgiftspolitikken;
- (b) fastsætte den valutaenhed, i hvilken en route-afgifterne udtrykkes;
- (c) i overensstemmelse med de beslutninger, der træffes i medfør af nærværende Konventionens artikel 6, stk. 2, fastsætte betingelserne for systemets anvendelse, herunder betalingsbetingelserne, såvel som enhedssatserne og -tarifferne og den periode, i hvilken de skal være gældende;
- (d) godkende beretninger vedrørende EUROCONTROL's en route-afgiftsaktiviteter;
- (e) vedtage de finansielle bestemmelser for en route-afgiftssystemet;
- (f) godkende bilag i forbindelse med EUROCONTROL's en route-afgiftsaktiviteter.

Artikel 4

De en route-afgifter, der for hver enkelt flyvning angives på fakturaen udstedt af Organisationen, skal udgøre et selvstændigt krav til betaling til EUROCONTROL ved dets hovedkontor.

Artikel 5

1. Afgiften påhviler den, som var bruger af luftfartøjet i det tidsrum, hvor flyvningen blev udført. Afgiften hviler som en panteret på det luftfartøj, som ifaldt afgiften, uanset hvor det måtte befinde sig, hvis vedkommende kontraherende parts lovgivning tillader det.
2. Når der anvendes en ICAO betegnelse eller en hvilken som helst anden anerkendt betegnelse for identifikation af den pågældende flyvning, kan EUROCONTROL anse luftfartøjsbrugeren for at være det luftfartsforetagende, som fik tildelt den pågældende ICAO betegnelse, eller som var ved af få den tildelt på flyvningens tidspunkt, eller som var identificeret i den indleverede flyveplan eller identificeret gennem anvendelse af den pågældende ICAO betegnelse eller andre anerkendte betegnelser for kommunikation med flyvekontrolltjenester eller på en hvilken som helst anden måde.
3. Hvis brugerens identitet er ukendt, anses luftfartøjets ejer for at være brugeren, medmindre denne beviser, at en anden var brugeren.
4. Brugeren og ejeren af luftfartøjet hæfter solidarisk for betaling af afgiften, hvis den pågældende kontraherende parts lovgivning tillader det.

Artikel 6

1. Når det skyldige beløb ikke er blevet betalt, kan der tages forholdsregler til at gennemtvinge inddrivelsen. Disse forholdsregler kan omfatte tilbageholdelse og salg af det pågældende luftfartøj, hvis den kontraherende parts lovgivning i det land, hvor luftfartøjet er landet, tillader det.
2. På EUROCONTROL's begæring kan forholdsregler også omfatte en revurdering foretaget af en kontraherende part eller et hvilket som helst kompetent organ, af den administrative tilladelse, der er knyttet til lufttransport eller lufttrafikstyring, og som er udstedt til den, der hæfter for betaling af afgiften, hvis den relevante lovgivning giver hjemmel hertil.

Artikel 7

1. Forholdsregler til inddrivelse af det skyldige beløb skal tages enten af EUROCONTROL